



Ecolift WR (Fortalift 420 EXT)

Manuel d'utilisation
et de maintenance

Traduction du
instructions originales

 **FORTAL**[®]
www.fortal.fr

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2
Caractéristiques de fonctionnement	3
Diagramme de l'enveloppe de travail.....	3
Choses à faire et à ne pas faire.....	4
Principaux composants.....	5
Procédures d'utilisation	6 - 8
Procédures d'urgence.....	10 - 11
Procédures de maintenance	12 - 15
Résumé de la fréquence de maintenance.....	17
Transport, manœuvre et stockage.....	19
Conditions de garantie.....	20
Options et accessoires.....	20
Principales pièces de rechange.....	21 - 22
Diagramme de pose de l'autocollant.....	23
Autocollants.....	24 - 25
Déclaration de conformité.....	26

INTRODUCTION

L'Ecolift WR (Fortalift 420 EXT) (désigné par « la machine » dans ce manuel) est une alternative simple, sûre et efficace aux escabeaux, aux marches d'accès aux plateformes/podiums et aux petits échafaudages. La machine n'a pas besoin de batterie (ou de recharge) ni de connexion à un réseau électrique. Elle fonctionne grâce à un mécanisme unique et breveté de stockage d'énergie qui permet d'élever la plate-forme avec très peu d'effort de la part de l'opérateur.

Elle est conçue pour fonctionner à l'intérieur ou à l'extérieur sur des surfaces planes et bien stables avec une inclinaison maximale de 3 degrés. Étant donné qu'elle ne possède pas de batterie, ni de moteur électrique ou d'installations électriques ou hydrauliques, elle est très écologique. Elle est capable d'effectuer un très grand nombre de tâches dans des environnements très « propres », tels que des milieux où la propreté est primordiale comme des hôpitaux, des usines agroalimentaires, de produits pharmaceutiques, de distribution. Elle peut également être utilisée pour l'entretien d'installations, l'aménagement de magasins, sur des chantiers, et même dans des zones dangereuses 1/21 selon la classification de l'ATEX (si l'option ATEX est installée).

Elle est adaptée à toutes sortes de tâches, à condition qu'elle soit utilisée dans le respect des paramètres de fonctionnement indiqués. Si elle est utilisée pour des travaux tels que le sablage, le soudage, la pulvérisation de peinture ou avec toute autre matériau dangereux, des mesures doivent être prises pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée au point de compromettre la sécurité ou la fiabilité. Des mesures de protection supplémentaires pour l'opérateur peuvent être nécessaires dans certains cas, ce qui relève de la responsabilité de la personne concernée et/ou de son employeur.

L'objectif du présent manuel est de fournir les informations clés nécessaires à l'utilisation et à la maintenance de la machine.

Il ne s'agit pas d'un manuel d'atelier. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant ou son représentant pour de plus amples informations sur l'utilisation ou la maintenance de l'appareil.

La santé et la sécurité de l'opérateur ou du technicien en charge de la maintenance sont assurées par la personne concernée et/ou son employeur, et non par Power Towers Ltd.

CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT
Dimensions de travail

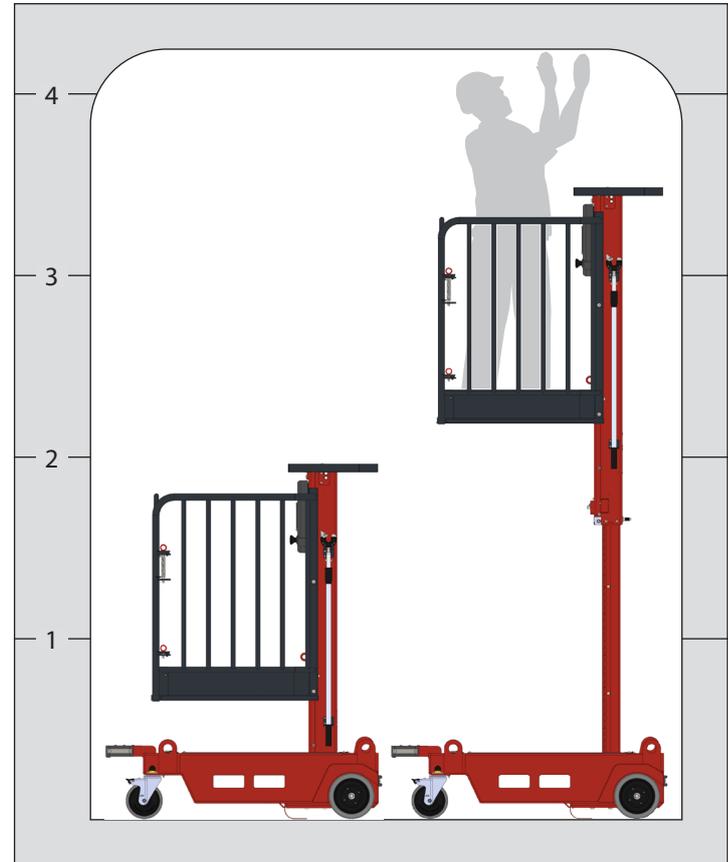
Hauteur de travail maximale	4,20 m
Hauteur maximale de la plate-forme	2,20 m
Dimensions de la plate-forme	0,850 m x 0,644 m
Surface de travail	1,280 m x 0,950 m
Charge de travail sécurisée	150 kg
Nombre de personnes plus marge de tolérance	1 personne plus 70 kg
Force manuelle maximale	200 N
Inclinaison maximale pour le fonctionnement	3 °
Force du vent maximale	12,5 m/s
Poids total maximal avec charge utile	508 kg
Force maximale de roue	165 kg (1,62 kN)
Charge maximale ponctuelle des roulettes	165 kg (1,62 kN)
Niveau de pression acoustique	Inférieur à 70 dBA

Dimensions quand repliée

Longueur	1,280 m
Largeur	0,950 m
Hauteur	1,950 m
Poids	358 kg

Cycles de levage

Illimités avec le programme de maintenance



CE QU'IL FAUT FAIRE

1. Lisez, assimilez et respectez les instructions qui figurent sur la machine et dans le guide d'instructions ou le manuel d'utilisation.
2. Veillez à ce que les contrôles et les opérations préalables à l'exploitation soient effectués conformément à la procédure décrite.
3. Utilisez la machine uniquement sur des surfaces dures, planes, avec une inclinaison maximale de 3° et capables de supporter le poids de la machine.
4. Assurez-vous que l'opérateur est en bonne santé et n'est pas sujet au vertige.
5. Assurez-vous que les garde-corps sont fermés avant l'élévation.
6. Assurez-vous que le périmètre de travail autour de la machine est fermé aux piétons et aux autres usagers.
7. Assurez-vous que l'opérateur porte l'équipement de protection approprié.
8. Veillez à ce que la plateforme soit bien positionnée pour éviter tout contact avec des objets fixes ou mobiles.
9. Veillez à ce que la charge maximale admissible soit répartie sur la plateforme de manière uniforme.
10. Veillez à ce que les freins des roulettes soient bloqués lorsque vous laissez la machine seule.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

1. Ne jamais dépasser la charge maximale admissible de 150 kg (1 personne plus les outils).
2. N'utilisez jamais la machine comme un monte-charge ou une grue.
3. N'exécutez jamais les forces horizontales autorisées (force horizontale maximale de 200 N).
4. N'utilisez jamais lorsque la vitesse du vent est supérieure à 12,5 m/s.
5. N'utilisez jamais à proximité de câbles électriques sous tension.
6. Ne déplacez jamais la machine sur ses roues lorsqu'elle est en position élevée.
7. Ne jamais augmenter la hauteur de la plate-forme en se servant de boîtes, de marches, d'échelles, etc.
8. Ne jamais modifier la machine sans l'autorisation écrite du fabricant.
9. Ne jamais essayer d'entrer ou de sortir de la plate-forme si elle n'est pas complètement abaissée.
10. Ne jamais soulever de pièces lourdes sur la machine sans utiliser un matériel de levage adéquat.
11. Ne jamais utiliser la machine dans un milieu explosif.
12. Ne jamais utiliser la machine quand vous êtes fatigués.
13. N'utilisez jamais la machine de manière inappropriée ou pour « des acrobaties ».
14. N'utilisez jamais la machine sous l'influence de stupéfiants ou d'alcool.
15. N'utilisez jamais la machine si vous êtes en mauvaise santé ou sous un traitement susceptible d'empêcher l'utilisation sécurisée de la machine.
16. Ne jamais utiliser la machine si votre vision est perturbée par un éclairage intense.
17. Ne jamais pousser la machine sur des surfaces inclinées sans utiliser une méthode sûre.
18. Ne poussez et ne tirez jamais des objets avec la plate-forme.
19. Ne jamais utiliser sur des surfaces dont l'inclinaison est supérieure à 3 degrés.

EMPLACEMENT DES PRINCIPAUX COMPOSANTS



Niveau
à bulle d'air

Outil d'abaissement
d'urgence



Plateau à outils

Poignée
du volant d'inertie

Volant d'inertie

Portes

Plateau
de la plateforme

Roue

Roulette
à pivot

PROCÉDURES D'UTILISATION

Il incombe au propriétaire et/ou à l'utilisateur de veiller à ce que la machine soit entretenue et utilisée conformément aux procédures d'utilisation et de maintenance contenues dans le présent manuel.

Il est indispensable de bien connaître les procédures d'utilisation appropriées.

L'opérateur doit avoir une formation adéquate pour ce type de plate-forme.

La machine est dotée d'un dispositif de harnais de sécurité. Si, après une évaluation des risques, l'opérateur choisit de porter un harnais de sécurité, il doit alors mettre un harnais homologué de type « dispositif antichute » avec une longe très courte.

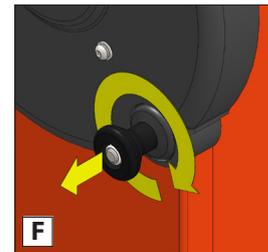
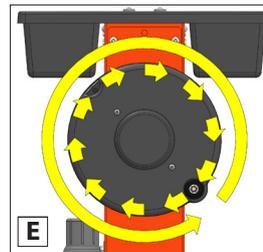
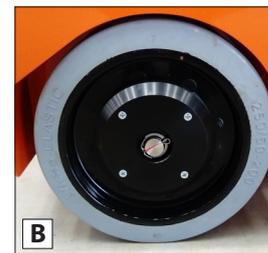
Les procédures d'utilisation sont divisées en trois grandes étapes :

1. Contrôles préalables avant la mise en marche de la machine.
Mesures à prendre avant d'utiliser la machine.
2. Utilisation normale.
Utilisation de la machine en toute sécurité.
3. Fonctionnement en cas d'urgence
Comment abaisser la machine lorsque l'opérateur n'est pas en mesure de le faire.



CONTRÔLES AVANT LA MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE

1. Inspectez visuellement la machine pour détecter tout signe de dommage sur les mains courantes, le plateau de la plate-forme, le châssis et la structure de levage du mât, y compris les boulons de fixation du mât.
2. Assurez-vous que les roulettes et les roues tournent librement et qu'elles ne sont pas desserrées ou endommagées.
3. Assurez-vous que les boulons de l'essieu des roulettes (A) et les goupilles fendues de la roue (B) sont bien serrés.
4. Assurez-vous que le niveau à bulle d'air (C) est intact et que la bulle reste dans le cercle des 3°.
5. Assurez-vous que les portes, les charnières, les ressorts et les fixations des charnières sont en bon état et que les portes s'ouvrent et se referment complètement quand elles sont relâchées (D).
6. Vérifiez que l'outil d'abaissement d'urgence est bien fixé au châssis et qu'il n'est pas endommagé.
7. Assurez-vous que la marche est abaissée et sécurisée.
8. Verrouillez les roulettes.
9. Pour vous assurer du bon fonctionnement du mécanisme de verrouillage de la poignée, tenez-vous debout sur la plateforme puis tirez et relâchez le bouton de poignée pour chacune des 10 positions de verrouillage en faisant tourner le volant dans le sens des aiguilles d'une montre sur 360 degrés. La poignée doit se verrouiller dans chaque position. Une fois la dernière position atteinte, revenez à la position d'abaissement complet en tournant la poignée une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (E).
10. En position complètement abaissée, restez debout dans la plateforme, tirez le bouton de poignée et tournez-le pour examiner la surface et détecter tout signe d'usure important. Si des éraillures importantes ou une bosse sont visibles, il est recommandé de remplacer l'ensemble du mécanisme de verrouillage (F).



Si l'un des éléments susmentionnés est défectueux ou ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas la machine.

FONCTIONNEMENT NORMAL

Utilisez la machine à l'intérieur ou à l'extérieur, sur des surfaces dures et planes dont l'inclinaison ne dépasse pas 3° et par un vent ne dépassant pas 12,5 m/s.

Assurez-vous qu'une personne est disponible au sol pour assister en cas d'urgence.

1. Positionnez la machine sous l'application.
2. Vérifiez le niveau à bulle d'air et assurez-vous que la machine n'est pas inclinée de plus de 3°.
3. Assurez-vous que les roulettes sont en position bloquées.
4. Montez sur la plateforme via les portes, veillez à ce qu'elles se referment derrière vous.

NE PAS ÉLEVER LA PLATEFORME SI LES PORTES NE SONT PAS FERMÉES.

5. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle au-dessus de votre tête.
6. Pour élever la plate-forme, tirez le bouton de commande vers vous et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
Pour arrêter la machine, cessez de tourner la poignée et relâchez le bouton de poignée afin de la bloquer.
7. Pour descendre, répétez le même mouvement en tournant cette fois-ci dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Ne tournez la poignée du volant d'inertie que lorsque vous êtes à l'intérieur des garde-corps de la plateforme. Ne travaillez jamais lorsque vous êtes à l'extérieur des garde-corps, sauf si vous respectez la « procédure d'abaissement d'urgence ».

En cas de conditions de travail particulières ou de méthodes autres que celles spécifiées par le fabricant, l'utilisateur doit demander des conseils et obtenir l'approbation du fabricant.

La présente page est laissée intentionnellement vide

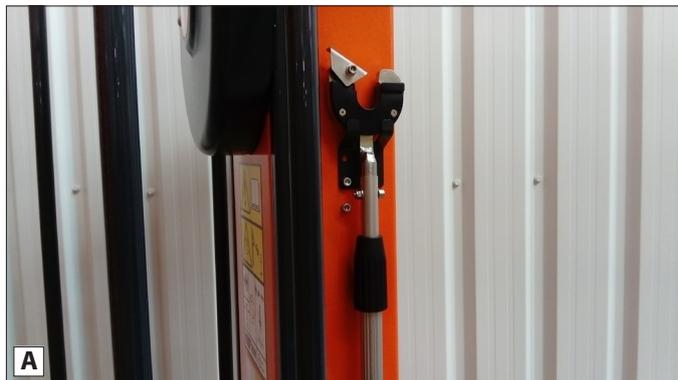
MANŒUVRE D'ABAISSEMENT D'URGENCE

La procédure d'abaissement d'urgence sert à abaisser la plateforme lorsqu'un opérateur est dans l'incapacité de l'abaisser, et pour aucune autre raison.

N'essayez jamais de récupérer la machine/l'opérateur s'il est possible que la machine soit en contact avec des fils/câbles sous tension et qu'elle soit donc potentiellement « sous tension ».

Ne procédez jamais à un abaissement d'urgence en l'absence d'une personne dans la plateforme, car cela pourrait entraîner des blessures graves.

1. Localisez l'outil d'abaissement d'urgence sur le châssis (A) et retirez-le de son point de fixation. Si l'outil est retenu par une attache de sécurité, coupez l'attache pour le libérer.
2. Placez-vous sur le côté de la machine, attachez l'extrémité du « crochet » de l'outil d'abaissement d'urgence au bouton de la poignée du volant d'inertie dans le panier. Puis tournez le volant dans le **sens inverse des aiguilles d'une montre** en relâchant le bouton de poignée pour faire descendre la plateforme (B).
3. En fonction de la hauteur de la plateforme élevée, il sera peut-être nécessaire de rallonger la tige de l'outil. Tournez le verrou de la tige dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'étendre et la rétracter, puis dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer dans la position voulue.
4. Restez éloigné de la structure lorsqu'elle descend.
5. Une fois la plateforme abaissée, retirez toujours l'outil d'abaissement avant de faire sortir la personne de la plateforme afin de verrouiller la plate-forme en position stationnaire.



Ne faites jamais sortir la personne avant d'avoir désengagé et retiré l'outil d'abaissement.

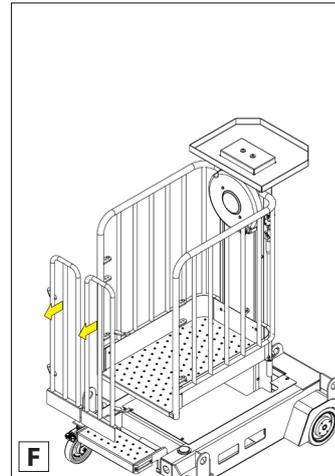
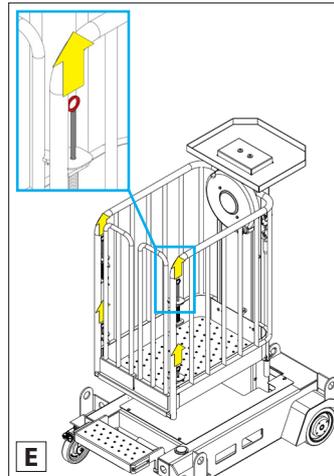
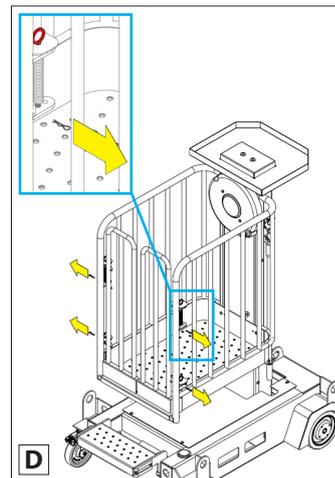
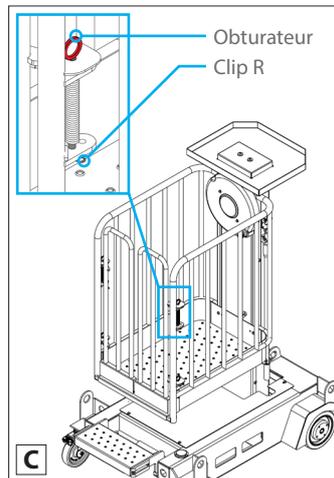
6. En cas d'incapacité de l'opérateur, retirer les portes pour accéder à lui.

Repérez les 4 clips R et les 4 obturateurs (C).

Retirez les 4 clips R (D).

Retirez les 4 obturateurs. Retirez également les ressorts, les cache-charnières et les rondelles de la porte qui sont desserrés (E).

Retirez les portes (F).



Il convient de noter que, même si la maintenance de la machine est très simple, toutes les tâches de maintenance doivent être effectuées par une personne qualifiée.

MAINTENANCE QUOTIDIENNE

Le mât télescopique est une unité scellée qui contient un vérin sous pression et ne peut être démonté que par une personne formée et autorisée par le fabricant.

Contrôles quotidiens

1. Assurez-vous que les roues et les roulettes ne sont pas endommagées et que leurs fixations sont bien en place.
2. Assurez-vous que les garde-corps ne sont pas endommagés et que toutes les fixations sont sécurisées.
3. Vérifiez si les portes et les charnières sont sécurisées et si les portes se referment d'elles-mêmes une fois relâchées. Assurez-vous que les portes ne puissent pas s'ouvrir vers l'extérieur.
4. Vérifiez que le châssis n'est pas endommagé et que le niveau à bulle d'air est intact et fonctionne correctement.
5. Vérifiez que les fixations du mât sont toutes présentes et sécurisées.
6. Pour vous assurer du bon fonctionnement du mécanisme de verrouillage de la poignée, tenez-vous debout sur la plateforme puis tirez et relâchez le bouton de poignée pour chacune des 10 positions de verrouillage en faisant tourner le volant dans le sens des aiguilles d'une montre sur 360 degrés. La poignée doit se verrouiller dans chaque position. Après avoir atteint le dernier niveau, revenez à la position complètement abaissée en tournant la poignée une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. En position complètement abaissée, restez debout sur la plateforme, tirez le bouton de poignée et tournez-le pour examiner la surface et détecter tout signe d'usure important. Si des éraillures trop importantes ou une bosse sont visibles, il est recommandé de remplacer l'ensemble du mécanisme de verrouillage.
8. Assurez-vous que le système de freinage automatique des roues fonctionne correctement. Assurez-vous que les freins des roulettes sont débloqués. Lorsque la plateforme est surélevée d'environ 100 mm, essayez, avec l'aide d'un collègue, de pousser la machine. Elle ne devrait pas se déplacer et ses roues devraient être bloquées.
9. Vérifiez que l'outil d'abaissement d'urgence est fixé au châssis et qu'il n'est pas endommagé.

CONTRÔLES SEMESTRIELS

1. Pour contrôler les mécanismes internes de la machine, les couvercles suivants doivent être retirés : le plateau à outils (**A**), la plaque de tête de mât (**B, montre la tête de mât une fois le plateau à outils retiré**) et le couvercle de la poignée (**C**). Retirez le plateau à outils à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm, ensuite retirez la plaque de la tête de mât avec une clé hexagonale de 6 mm. Les vis de la tête de mât (**B, indiquées par les flèches**) sont en outre fixées à l'aide d'un adhésif frein-filet. Si vous avez des difficultés à retirer ces vis, vous devrez les chauffer à l'aide d'un pistolet thermique pendant quelques minutes. Retirez le couvercle de la poignée à l'aide d'une clé hexagonale spéciale de 5 mm, disponible chez le fabricant ou son représentant.
2. Contrôlez et graissez les roues dentées. Utilisez la graisse pour conditions extrêmes Omega 73 no. 2 ou son équivalent. N'utilisez pas un lubrifiant ordinaire car il pourrait sécher prématurément et pourrait causer une usure prématurée de l'engrenage.
3. Élevez la plateforme d'approximativement 20 mm afin que l'arrière de la pince de fixation de la courroie et les deux vis à tête fraisée soient visibles. À travers le trou de contrôle (**D, encadré**), vérifiez si les deux vis sont bien fixées. Inspectez l'intérieur de la section du mât, du haut à l'arrière de la pince (**E**), et assurez-vous que les deux écrous sont bien fixés.

Levez et abaissez complètement la plateforme et inspectez la courroie d'entraînement à l'aide d'une lampe appropriée. Veillez à ce que la courroie reste sur la poulie supérieure (**F, indiquée par une flèche**), la poulie inférieure (**G, indiquée par une flèche**) et la roue dentée. Si la poulie inférieure est difficile à repérer, il est peut-être nécessaire de la regarder à travers l'espace situé au-dessus du rouleau de mât (**H, encerclé**). Pour ce faire, retirez le couvercle du rouleau de mât situé sous la plateforme en desserrant les deux écrous M12 et en tirant sur le couvercle (**I, montre le couvercle retiré et la poulie inférieure, indiquée par une flèche**).

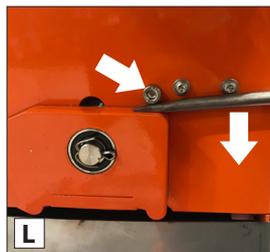
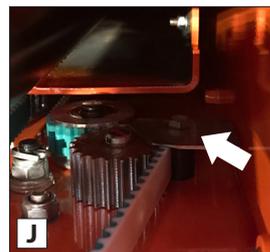
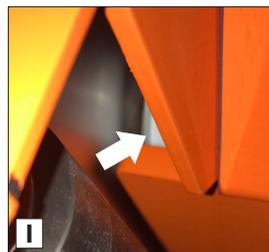
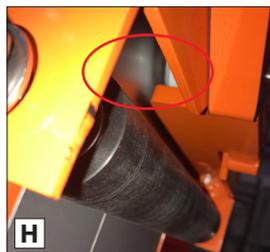
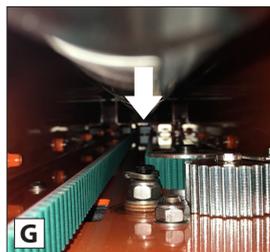
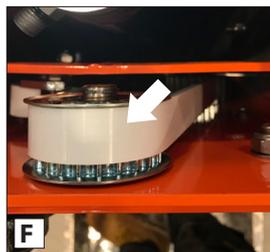
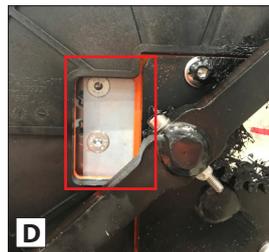
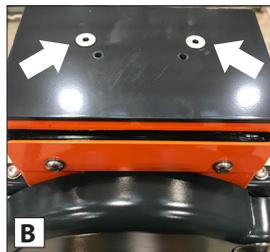
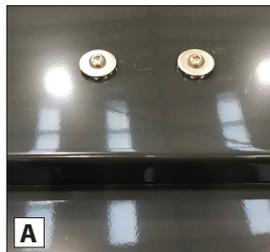
Des éraflures et usures mineures des surfaces de la courroie, ainsi que des fils d'acier tressés visibles, sont acceptables. Toutefois, les fils d'acier tressés ne doivent présenter aucun signe d'usure

ou d'effilochage. Si les fils d'acier tressés sont usés ou effilochés, veuillez contacter le fabricant.

Contrôlez la plaque de maintien de la courroie (**J, indiquée par une flèche**). Veillez à ce que la plaque de maintien de la courroie ne se déplace pas lorsque le mât est levé et abaissé.

Une fois le contrôle interne terminé, remettez en place la plaque de la tête de mât et revissez les vis avec du frein-filet de force moyenne. Scellez les vis à l'aide de peinture. Remettez en place le couvercle de la poignée et revissez les vis avec du frein-filet de force moyenne. Scellez les vis à l'aide de peinture. Remettez le plateau à outils en place. Il est extrêmement important que toutes ces vis soient replacées correctement.

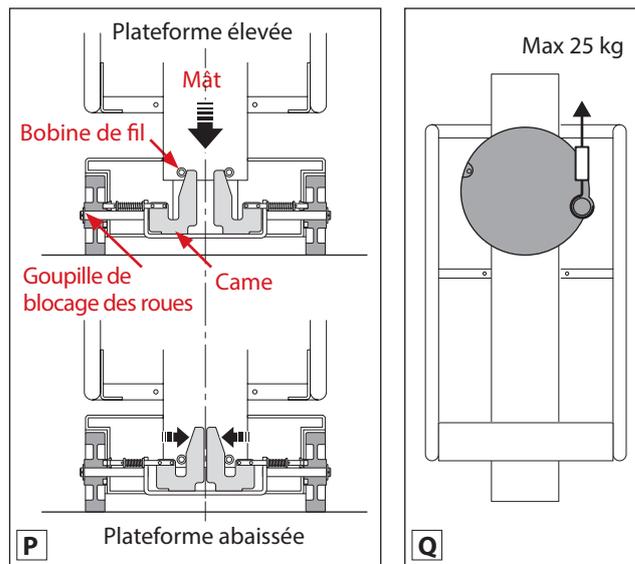
4. Vérifiez si le verrouillage du mât est intact et fonctionne correctement. Vérifiez que le boîtier n'est pas endommagé et retirez la plaque d'extrémité (**K, indiquée par une flèche**). Insérez un gros tournevis plat (d'une longueur d'environ 300 mm) entre la vis d'arrêt et la poulie inférieure (**L, indiquée par une flèche**) et faites levier vers le bas en appliquant une force qui ne dépasse pas 10 kg. Veillez faire attention lors de cette étape, car une force trop importante endommagerait la vis d'arrêt. Lorsque vous déplacez le bloc, vérifiez l'extrémité du boulon de verrouillage (**M, fléché**) et assurez-vous qu'il se déplace vers l'intérieur et vers l'extérieur au fur et à mesure que le bloc s'abaisse et s'élève. Remettez le couvercle et la vis en place. Repeignez la vis de fixation une fois remise en place.
5. Vérifiez l'état du blocage automatique des roues. Regardez sous la bande de brosses à l'arrière du châssis quand la plateforme est élevée de sorte que l'extérieur du mât soit dégagé. Vérifiez que les plaques de cames de frein (**N et P**) ne sont pas endommagées et que les deux vis de fixation sont bien serrées. Pendant que quelqu'un vous aide à abaisser la plateforme, observez l'action des cames et le mouvement des goupilles de frein. Assurez-vous que le mouvement est libre et que les goupilles sont à distance du disque des roues. Lorsque la plateforme est élevée, assurez-vous que les goupilles s'engagent complètement dans les disques de freins. Assurez-vous que les poches des roues sont en bon état.



6. Assurez-vous que les portes d'entrée de la plateforme s'ouvrent et se ferment librement et se referment automatiquement lorsqu'elles sont relâchées. Vérifiez si les pivots et les ressorts ne présentent pas de signes de fatigue ou de détérioration.
7. Vérifiez si le bouton de poignée de la manivelle est bien fixé avec l'écrou à frein élastique M12 et la goupille cylindrique par le biais de l'embout en plastique. Assurez-vous que la poignée revient librement en position de verrouillage.
8. La machine doit être soumise à la procédure d'essai ci-dessous :
 - a) Abaissez complètement la plateforme en position de transport.
 - b) À l'aide d'une balance à ressort numérique étalonnée, appliquez une force supplémentaire de 25 kg à la poignée de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (abaissement), en libérant d'abord le bouton de poignée de la plaque arrière pour lui permettre de tourner **(Q)**.
9. Vérifiez que les roues arrière tournent librement et qu'elles ne sont pas endommagées. Assurez-vous qu'il n'y a pas de coupure ou d'usure des pneus de plus de 4 mm de profondeur. Le diamètre de la roue d'origine est de 200 mm. Vérifiez que la goupille fendue qui retient les roues arrière n'est pas endommagée et qu'elle est bien fixée **(O)**.
10. Vérifiez l'état des roulettes.
11. Inspectez visuellement l'outil d'abaissement d'urgence pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé ou plié de quelque façon que ce soit, et qu'il est solidement attaché au châssis.
12. Vérifiez que toutes les étiquettes d'instructions sont bien en place et bien lisibles. Référez-vous aux principales pièces de rechange. Vérifiez si la plaque signalétique en aluminium est claire et lisible.

Si vous devez remplacer des composants pour quelque raison que ce soit, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine fournies soit par le fabricant, soit avec son autorisation écrite. Les garanties et les validations de conception seront rendues caduques si des composants alternatifs sont installés. Il est très important d'obtenir l'approbation écrite du fabricant pour toute modification susceptible d'affecter la stabilité, la résistance ou les performances avant de continuer.

Lors du remontage d'une roue arrière, utilisez toujours une nouvelle goupille fendue (4 mm de diamètre x 32 mm en acier inoxydable A2). NE REMETTEZ JAMAIS UNE GOUPILLE FENDUE DÉJÀ UTILISÉE.



La présente page est laissée intentionnellement vide

RÉSUMÉ DE LA FRÉQUENCE DE MAINTENANCE

Le tableau ci-dessous résume la fréquence des contrôles à effectuer sur la machine.

TABLEAU DE LA FRÉQUENCE DE MAINTENANCE			
Élément	Quotidiennement	Mensuellement	Tous les 6 mois
Roues & roulettes	●		
Garde-corps	●		
Portes	●		
Niveau à bulle d'air	●		
Fixations du mât	●		
Poignée du volant d'inertie	●		
Roues de freinage auto-bloquantes	●		
Outil d'abaissement d'urgence	●		
Inspection visuelle	●		
Graissage de la roue dentée			●
Force de la manivelle			●
Commande du bouton de poignée de la manivelle			●
Courroie de transmission			●
Loquet du mât			●
Couple de serrage de la roulette			●
Étiquettes d'instructions			●

La présente page est laissée intentionnellement vide

TRANSPORT

Veillez toujours à ce que la machine soit transportée en position verticale.

La machine peut être chargée à l'aide d'un chariot élévateur, d'un hayon élévateur ou d'un treuil.

Chargez la machine sur le véhicule de transport, en prenant soin de la positionner de manière à ce que les sangles puissent être placées autour de sa base.

Si vous attachez la machine à l'aide de sangles ou de chaînes, la plateforme doit être entièrement baissée en position de transport et la machine solidement attachée.

Ne faites jamais passer une sangle à travers la plateforme ou les mains courantes, cela pourrait endommager la machine. N'exercez pas une pression excessive lors du serrage des sangles ou des chaînes.

RANGEMENT

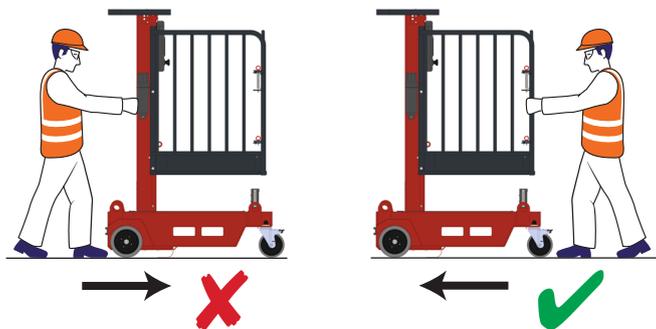
Si la machine doit être rangée pendant plus d'un mois, les précautions suivantes doivent être prises.

Veillez à ce que la machine soit complètement abaissée, et dans l'idéal, recouvrez-la.

Ne rangez la machine qu'en position verticale.

Lors de la sortie de l'entrepôt et avant la remise en service, vérifiez que le certificat d'inspection de la machine est à jour, conformément aux exigences des autorités locales. Veillez à ce que les contrôles préalables à l'utilisation de la machine soient rigoureusement effectués.

COMMENT MANŒUVRER



GARANTIE

Votre Ecolift WR (Fortalift 420 EXT) (la machine) est couverte par une garantie sur les pièces et les composants, comme indiqué dans les conditions générales d'achat.

Le fabricant, Power Towers Ltd (l'Entreprise), s'engage à remplacer ou à réparer gratuitement toute pièce ou tout composant défectueux que l'entreprise considère comme étant dû à un défaut de fabrication ou de matériau, pendant la période de garantie, à l'exception de ce qui suit :

Le mât télescopique est une unité scellée. Si le mât est ouvert pour une raison quelconque, la garantie peut être invalidée.

Défauts consécutifs à de la négligence, une mauvaise utilisation ou des modifications non autorisées.

Dégâts causés par un usage abusif ou inapproprié, à une chute ou à tout autre dommage similaire causé par, ou résultant du non-respect des instructions concernant le transport, le rangement, l'installation, le chargement ou l'utilisation.

Modifications, ajouts ou réparations effectués par des personnes autres que le fabricant ou ses agents agréés.

Les frais de transport ou d'expédition à destination et en provenance du fabricant ou de ses agents agréés, pour la réparation ou l'évaluation de la machine ou du composant dans le cadre d'une requête au titre de la garantie.

Matériaux et/ou coûts de main-d'œuvre pour renouveler, réparer ou remplacer des composants à la suite d'une usure normale.

Défauts dus à l'usage de pièces non-standard ou supplémentaires, ou tous dommages indirects ou usure causés par l'installation ou l'usage de ces pièces.

IMPORTANT

La garantie peut, à la seule discrétion du fabricant, être annulée si les entretiens/inspections prévus ne sont pas effectués conformément au présent manuel.

Le fabricant et/ou ses agents agréés, directeurs, employés ou assureurs ne peuvent être tenus responsables des dommages indirects ou autres, des pertes ou dépenses en relation avec, ou en raison de l'incapacité d'utiliser la machine à quelque fin que ce soit.

MODIFICATIONS

Si des équipements supplémentaires ou des travaux effectués par des tiers, des modifications ou des altérations doivent être effectués sur la machine et impliquer des opérations de soudage, de perçage ou toute forme de découpe ou de déformation des matériaux, une autorisation écrite complète doit être fournie par le fabricant avant que les travaux ne soient effectués.

MACHINES AVEC CERTIFICATION ATEX

L'Ecolift WR (Fortalift 420 EXT) peut être spécifié comme étant certifié ATEX pour les zones 1 et 21. Cette certification est délivrée par une tierce partie, SGS Baseefa (certificat n° Baseefa 13ATEX0150).

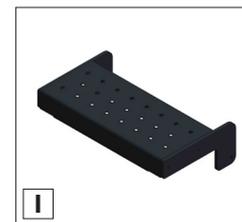
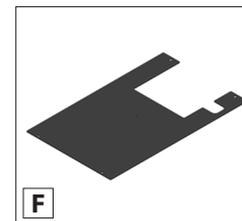
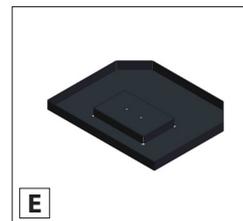
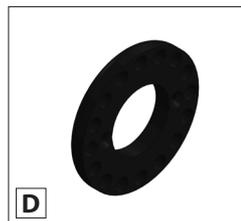
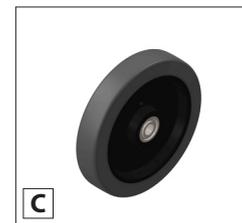
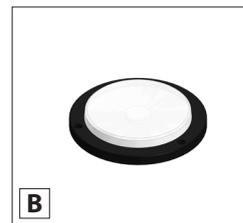
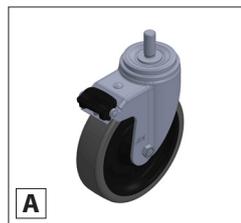
Aucun élément de la machine n'a été identifié comme présentant un risque potentiel.

La machine certifiée ATEX ne nécessite aucune procédure de maintenance supplémentaire spécifique, si ce n'est qu'il est nécessaire de s'assurer que la sangle de mise à la terre est intacte et qu'elle est en contact avec le sol.

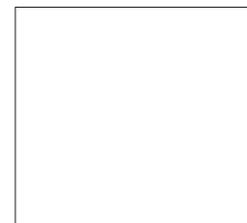
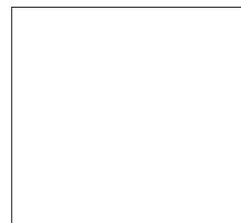
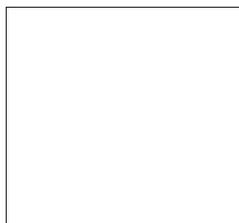
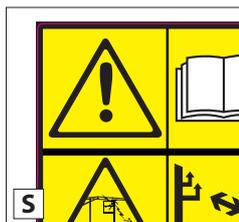
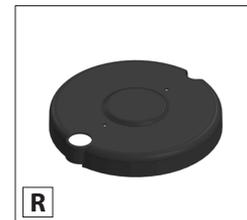
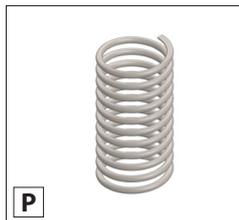
OPTIONS ET ACCESSOIRES

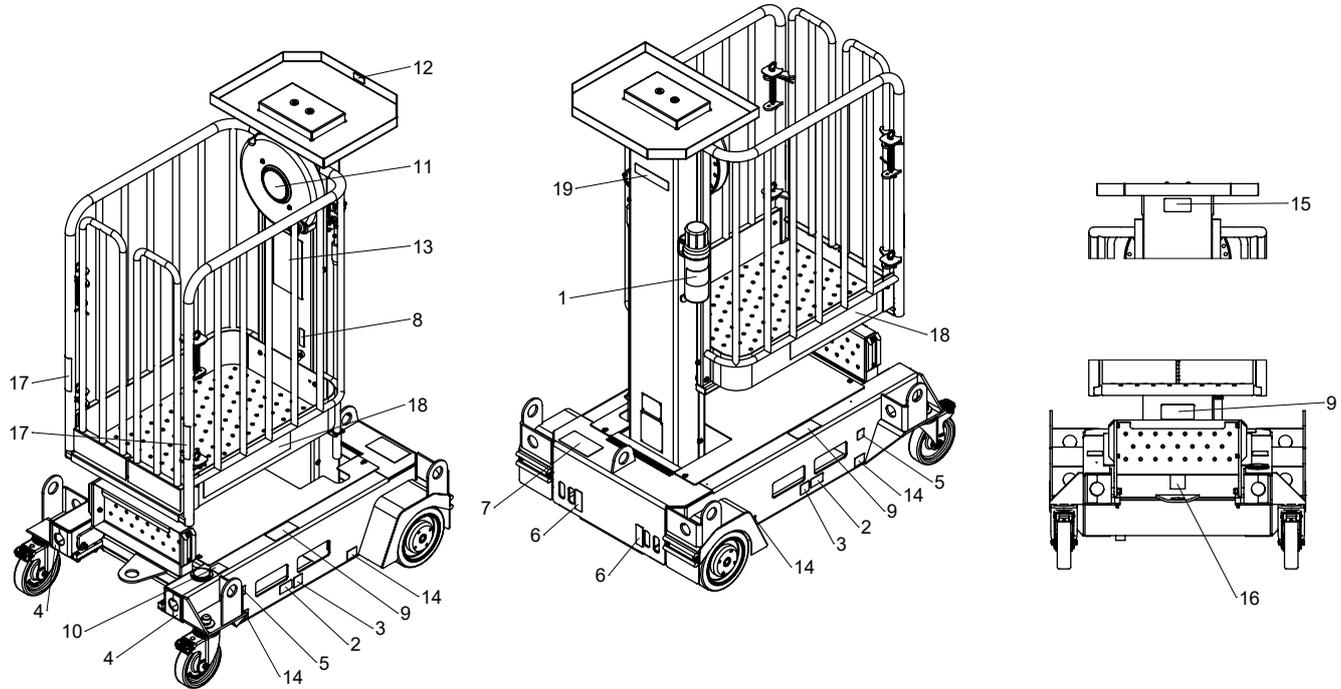
Pour plus d'informations sur les options et les accessoires disponibles pour la machine, veuillez contacter votre équipe régionale JLG.

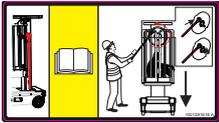
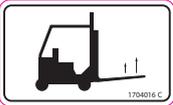
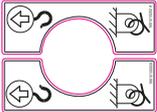
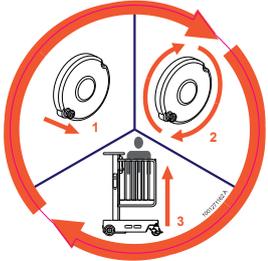
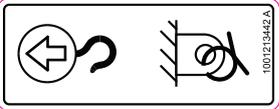
A	Roulette pivotante	1001277964
B	Niveau à bulle d'air	PELM451
C	Roue	ECLM600
D	Disque de frein	1001266246
E	Plateau à outils	ECLM601
F	Couvercle de châssis	ECLM602
G	Porte gauche	1001288248
H	Porte droite	1001288253
I	Marche	1001289040
J	Main courante gauche	1001288689
K	Main courante droite	1001288690
L	Plateau de la plateforme	1001288254

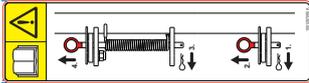
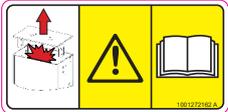


		Numéro de la pièce
M	Outil d'abaissement d'urgence	1001267378
N	Poignée	PELM412
O	Embout à verrouillage de la poignée	PELM480
P	Ressort de poignée	PELM483
Q	Goupille élastique	1001266107
R	Couvercle de la poignée	ECLM603
S	Ensemble d'autocollants	1001287534
T	Logo de Fortalift 420 EXT	1001297125
U	Logo de Fortal	1001297122





1		1701509 Manuel	7		1001291618 Abaissement manuel
2		1704016 Chariot élévateur à fourche	8		1001260837 Attache de la longe
3		1001212290 Arrimage	9		1001260845 Écrasement
4		1001213202 Arrimage/levage	10		1001289081 Inclinaison de la machine
5		1001289252 Verrouillage des roulettes	11		1001271162 Manivelle d'élévation
6		1001213442 Levage et arrimage			

12		1001271166 Charge maximale du plateau	16		1001273897 Danger d'écrasement
13		1001271422 Avertissement électrique	17		1001297095 Retrait de la porte
			18		1001297125 Logo d'Fortalift 420 EXT
			19		1001297122 Logo d'Fortal
14		1001271502 Charge de roue			
15		1001272162 Étiquette d'avertissement			



DECLARATION DE CONFORMITE CE

Fabricant: **Power Towers Ltd.** Dossier: **JLG EMEA B.V.**
Adresse: **Unit 3 Leicester** Technique: **Polarisavenue 63**
Distribution Park **2132 JH Hoofddorp**
Sunningdale Rd. **The Netherlands**
Leicester LE3 1UX
Contact: **Phillip Godding** Fonction: **Senior Manager - Product**
Safety & Reliability

Type de machine: **Plate-forme élévatrice mobile de personnel**

Modèle: **Ecolift WR (FORTALIFT 420 EXT)**

Numéro de série:

Organisme notifié: **SGS Fimko Ltd**
0598

Adresse: **Takomotie 8**
00380 Helsinki
Finland

Numéro d'attestation: **MDC 2209 (transfer notification No. R-MD002)**

Normes de référence: **EN 280:2013+A1:2015**

JLG Power Towers déclare par la présente que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences de:
2006/42/EC Directive Machines

Signature: 
Nom: **Phillip Godding**

Date: _____
Fonction: **Senior Manager - Product Safety**
Lieu: **Hoofddorp, The Netherlands**

Remarque:

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-A de la Directive du Conseil 2006/42/EC. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque.

Certification et marquage UKCA

Cette machine utilise les directives du ministère britannique du Commerce, de l'Énergie et de la Stratégie industrielle concernant le marquage et la certification UKCA publiées le 14 novembre 2022, ce qui permet à la machine d'être mise sur le marché britannique avec un marquage et une certification CE jusqu'au 31 décembre 2024.



Fortal
ZI du Muckental
67140 BARR – France
Tél: +33 (0)3 88 58 53 53
Fax: +33 (0)3 88 58 53 54
info@ortal.fr
www.fortal.fr

1001302224

FORTALIFT 420 EXT | FRE | 10:23